



# U-Boot German Submarine TYPE 206 A

05095-0389

© 2008 BY REVELL GmbH & CO. KG

PRINTED IN GERMANY



## U-Boot TYPE 206 A

Bereits im Frieden binden U-Boote durch hohe Einsatzbereitschaft und Präsenz erhebliche Kräfte. Die technisch-taktischen Eigenschaften der modernen U-Boote machen sie im Operationsgebiet jeder Marine zu einem unverzichtbaren Seekriegsmittel im Rahmen einer ausgewogenen Flotte.

Mit 48,6 m Länge und einer Verdrängung von ca. 500 t gehören die deutschen U-Boote der Klasse 206 A im internationalen Vergleich zu den kleinsten, aber auch zu den wendigsten bewaffneten Unterwasserfahrzeugen. Ab 1973 als Klasse 206 bei der Bundesmarine in Dienst gestellt, sind sie für den küstennahen Raum der Ost- und Nordsee zur Bekämpfung von Überwasserschiffen, U-Booten und dem gegnerischen Nachschubverkehr vorgesehen. Zum Schutz vor Minen und der Entdeckung durch MAD-Sensoren wurden sie aus nicht magnetischen Chrom-Nickel-Stahl gefertigt. Von 1987 bis 1990 erfolgte bei HDW der Umbau von 12 U-Booten der Klasse 206 zur Klasse 206 A, um unter anderem die elektronischen Ortungs- und Datenverarbeitungsanlagen auf den neusten Stand der Waffentechnik zu bringen. Seit 2006 werden die U-Boote der Klasse 206 A nun schriftweise außer Dienst gestellt; derzeit sind noch 7 U-Boote im 1. U-Bootgeschwader in Eckernförde stationiert.

In acht Bugröhren tragen die U-Boote drahtgelenkte zielsuchende DM2 A3 „Seehund“ Torpedos, mit denen sie Gegner auf große Entfernen bekämpfen können. Des Weiteren können an der äußeren Bootshülle 24 Minen im sog. „Minengürtel“ mitgeführt werden. Der diesel-elektrische Antrieb besteht aus 2 Dieselegeneratoren mit je 600 PS Leistung und einem Elektromotor, der die 7-Blatt-Schraube bewegt. Aus der Turmdeckung wird der ELO/UM-Mast zur elektronischen Kampfführung, das Seerohr, eine Stabantenne, die Radarantenne und der Schnorchel mit integriertem Navigationssehröhr ausgefahren. Bedient werden diese Geräte in der Operationszentrale, welche direkt unter dem Turm liegt. Die 22 Mann Besatzung, bestehend aus 5 Offizieren, 6 Portepeeunteroffizieren und 11 Unteroffizieren, muss in den engen Stahlröhre leben, arbeiten und schlafen. Aufgrund des Wachdienstrhythmus teilen sich sogar jeweils 2 Soldaten eine Koje um die extrem kleine begehbarer Grundfläche von 30 Quadratmetern im Bootsinnenraum effektiv ausnutzen zu können.

Geringe Schallabstrahlung verbunden mit der amagnetischen Bauweise erschweren die Ortbarkeit der kleinen dieselelektrisch betriebenen Boote, die sich aufgrund bester Manövriereigenschaften hervorragend für getauchte Einsätze in minengefährdeten Flachw. Eine gehörige Portion Fachwissen, Entschlussfreudigkeit, Kameradschaftsgeist verbunden mit Leistungsbereitschaft auch unter beansprucht und nicht sehr komfortablen Bedingungen, sind wichtige Grundlagen für den Einsatz an Bord.

### Technische Daten:

Besatzung:	22 Mann
Länge:	48,6 m
Breite:	4,6 m
Tiefgang:	4,5 m (aufgetaucht)
Verdrängung:	450 t (aufgetaucht) / 498 t (getaucht)
Antrieb:	2 MTU-Dieselegeneratoren; 1 SSW-Eleftrahrmotor
Leistung:	1.320 kW (1.800 PS)
Höchstgeschwindigkeit:	aufgetaucht 10 kn / getaucht 17 kn
Seeausdauer:	30 Tage
Maximale Tauchzeit:	ca. 96 Stunden
Bewaffnung:	8 drahtgelenkte 533 mm Torpedos DM2 A3 „Seehund“ / 24 Minen

## German Submarine TYPE 206 A

Ever in peace time, due to their high level of combat-readiness and presence, submarines have considerable power. The technical/tactical characteristics of modern submarines make them into an indispensable weapon in the sphere of operation of every navy that aspires to maintain a balanced fleet.

With a length of 48.6 m and a displacement of approx. 500 tonnes the German Class 206 A submarines are among the smallest but also the most manoeuvrable armed submersibles in the world. The 206 class has been in service with the Federal German navy since 1973 for combating surface vessels and submarines and enemy supply lines in the coastal areas of the North Sea and the Baltic. To protect them against mines and detection by MAD sensors they are made of amagnetic nickel-chromium steel. From 1987 to 1990 the HDW converted 12 class 206 submarines to class 206 A in order to upgrade their electronic tracking and data processing systems to the latest level of weapons technology. Since 1996 class 206 A submarines have been gradually taken out of service. There are currently 7 submarines still stationed with the 1<sup>st</sup> U-Boat squadron in the Eckernförde.

These submarines carry wire-guided homing DM2 A3 "Seehund" torpedoes in eight forward tubes, with which they can attack enemies at great distances. In addition 24 mines can be carried in "mine belts" on the outside of the hull. The diesel-electric power unit consists of 2 diesel generators each with a capacity of 600 hp and one electric motor that powers the 7-blade screw. From the top of the fin are extended the ELO-UM mast for electronic warfare, the periscope, one pole antenna, the radar antenna and the snorkel with integral navigation periscope. This equipment is used in the operations room that is located directly under the tower. The 22-man crew consisting of 5 officers, 6 senior and 11 junior non-commissioned officers must live, work and sleep in this narrow steel tube. The watch pattern enables two crew members to share each bunk in order to take maximum advantage of a useful area of 30 square metres inside the vessel.

Low sound radiation, combined with amagnetic construction make it difficult to locate this small diesel-electric craft which due to its high manoeuvrability is extremely suitable for dived missions in mined shallow waters.

An appropriate level of scientific knowledge, initiative and comradeship, combined with mental and physical readiness under cramped and rather uncomfortable conditions are important prerequisites for service on board.

### Technical data:

Crew:	22 men
Length:	48.6 m
Beam:	4.6 m
Draught:	4.5 m (surfaced)
Displacement:	450 tons (surfaced) / 498 tons (dived)
Power plant:	2 MTU diesel generators; 1 SSW electric motor
Power:	1,320 kW (1,800 hp)
Max. speed:	surfaced 10 kn / dived 17 kn
Endurance at sea:	30 days
Max. time submerged:	approx. 96 hours
Armament:	8 wire-guided 533 mm DM2 A3 "Seehund" torpedoes / 24 mines

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widerrichtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse sera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Malli on Revell GmbH & Co. KG. valmisista ja omavalitsija. Laatimataan kopiointiin tullaan puuttumaan oikeudellisilta toimin.

Formen er produziert und es eiges von Revell GmbH & Co. KG. Etterlegning uten tillatelse vil bli gjentatt for rettslig forfølgelse.

Produkcja z prawa własności firmy Revell GmbH & Co. KG. Niegalejne podrabianie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.

Model, Revell GmbH & Co. KG. firmasının müüküyeti altında imal edilmişdir. Karuna aykırı takiller mahkemece takip edilecektir.

A forma elǎjelitőjé és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH & Co. KG. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat birodálag üldözök.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardig door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootingen worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.

Modeller tillverkat av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering beviras enligt lag om upphovsrätt.

Formen er fremstillet av og tilhør Revell GmbH & Co. KG. som også er ejendomsretten. Lovst ridge efterligninger sagsoeges.

Модель изготавлена и является собственностью фирмы Revell GmbH & Co. KG. Противозаконные подделки преследуются в судебном порядке.

Н модифі катоаксівні та періблє стін імпактіюю та Revell GmbH & Co. KG. Оі пардоменес міжсейс ща катадівкою дікастік.

Tvar byt vytvoren firmou Revell GmbH & Co. KG. a je jejím vlastnictvím. Proti nezákonnému napodobňování se bude postupovat soudní cestou.

Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlačene kopije bodo pravno kažnjene.

**Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!**

D: Achtung: Jedes Teil ist numeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiball und Wäscheklammern zum Zusammendrücken der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbildung besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob alle Rinnen entfernt werden (4). Kleber gut durchtrocknen lassen, erst dann Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneiden und mit Löschpapier andrücken.

**NL: OPGELET:** Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afbreken van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gelijnde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht afwasmiddel reinigen en vanzelf laten drogen, zodat de verf en de decals beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijm dan opbrengen. Chroom en verf van de lijmvlekken verwijderen. Kleine onderdelen verven voor dat ze van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitknippen en ca. 20 sec. in warm water doen. De decal op de concepionele plaats van het papier schuiven en met kleefpapier ophouden.

**GB: ATTENTION:** Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from their frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press with blotting paper.

**F: ATTENTION :** lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaire : couteau et lime pour ébarber les pièces (2) ; élastiques, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres ; mettez-les de côté. Enlevez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la grappe (4)(5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur l'emplacement avec du papier buvard.

E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarbar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de despegarlas de su sojedad (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se seíne bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel secoante.

**I: ATTENZIONE:** Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Atrezzi necessari: cintello e lima per togliere la sbavatura dai pezzi (2), nastro adesivo o mollette da bucato per tener insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavorare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decalcomanica. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbino bene fra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere crine e colore dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far secare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicarla il motivo nella posizione segnata e tamponarla con carta assorbente.

**S: OBS:** Läs instruktionerna noga igenom innan du sätter modellen samman. Varenda detalj är numrerad (1). V g beakta följande sammansättningstecken. Verktyg, som du kommer att behöva: kniv och fil för att skrapa delarna runt (2), gummirullar, tajp och klipphörnor för att hålla samman de limmade delarna (3). Rengör platsdetaljerna i en mild tvättmedellösning och torra dem i luften för att lock och dekalen ska hålla bättre. Kolla, om delarna passar ihop innan du klisterar dem och använd limmet sparsamt. Avglynsa krom och lack från ytorna, som kommer att limmas ihop. Mål de små delarna innan du avlägsnar dem från ramen (4). Låt lacket riktigt torra igenom innan du fortsätter med sammansättningen. Skär av varje dekalsvitat enskilt och dopper den varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från pappret genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med läskpapper.

**DK: BEMÆRK:** Inden sammensætningen begyndes, skal byggevedledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rakkefølgen af monteringstrinnes skal overholde. Nødsvigt værktøj: Kniv og til at afgrænse af delene (2); gummirundbånd og tosklemmer til at holde de klæbeflader i samme placering. Plastikdelene renses i en mål beholder og luftfrittes så malingen og overflæksbillederne ikke kan hæfte. Inden påførelsen kontrolleres om delene passer; limen påføres sparsommeligt. Korn og farve fjernes fra klæbefladerne. De små dele males inden de fjernes fra rammen (4). Lad farven hør godt ind i sammensætningen fortsættes. Overflæksbilledernes motiver skæres ud enkeltvis og dypes ca. 20 sek. i vandet vandet før farven tører.

**GR: ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν τη συναρμόλωση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμητικό νο. (1). Προσέχετε στη σειρά "των βιβλίων" συναρμόλωσης. Απαιτούμενα εργαλεία: μοχαίρ και λίμνη της λείανσης των εξαρτημάτων (2), λαστιχένια τσαντάκια και μανταλάκια για τη συγκρύση των παραγόντων κολλημένων μειονώμενών εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε σάκα μαλακό καθαριστικό δάχτυλο και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσφαση των χρωμάτων και των χαλκομάνιν. Πριν το κόλλαμα, ελέγχετε τα παταρίσματα μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επειδήστε οικονομικά το κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικλαλής, χρώμα και βαρφ. Βάψτε τα πλαστικά εξαρτήματα, πριν απομακρυθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και βάσεις συνεχίστε τη συναρμόλωση. Κάψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκομάνιν και βουνήστε το σε ζεστό νερό για περ. 20 λεπτά. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σημαδεμένο σημείο και πάτε το με το στουπόρικο.

**N: OBS!** Les igjennom monteringsanvisningen før sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1), følg rekkefølgen på monteringsstrimme. Nodvendig verktøy: Kniv og fil for fjerning av grader på delene (2), gummibånd, tape og klekslyper for å holde sammen de løslede delene (3). Rengjør plastdelene i mildt såpevann og la dem luftørke, skjær at fargen og bildene sitter bedre. For pålimming må det kontrolleres om delene passer: Ta på litt lim. Fjern krom og farge på klebeflatene. Mal de små delene for de fjernes fra rammen (4) (5). Skriv fargene godt frem for monteringen fortsetter. Skjær ut hvert av motivene før og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. La fargene torke godt før monteringen fortsetter.

**P: ATENÇÃO:** Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atentar para a sequência das etapas do montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para aparar a reborda das peças (2), óleo, fita adesiva e molas de roupa para sustentar as peças (3) durante a cotação. As peças de matéria plástica devem ser limpas nesse suíço salvo fraça de detergente e secas ao ar, de forma que o domínio de finta e os decalques tenham uma boa adesão. Antes de colar, verificar se as peças encaixam; utilizar a cola em pequena quantidade. Eliminar o excesso de cola com um pano seco. Colar as peças com finta e decalques. As peças devem ser apertadas com mola de roupa e com uma mola de finta. Não passarcola nas peças que ainda se encontram fixas na grade de matéria plástica. Pintar as peças que forem pintadas com spray ou tinta acrílica. Deixar secar completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente cada uma das decalques e mergulhá-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Decalcular os motivos do papel na posição indicada e secar completamente.

**FIN: HUOMIO:** Lu rakennusoljettu huolellisesti ennen kokoontumaa. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomioi osien oikea asennusjärjestys. Tarvittavat työkivet: Veitsi ja villa osien ylimmääräisten purseitten poistamiseen (2); kuminauha, teippi ja pyykkipöytä yhteenliittävien osien paikallapaikantamiseksi (3). Puhdistaa muoviosat medelli pesuineelukkella ja anna niiden kuivua itsestään, jotta madja ei siirtokuvata tarvittuvan mihin paikkaan. Tarkasta ennen ilmosta, että osat sopivat toisiinsa; levitä liimaa säästelijällä. Poista kromaus ja maali liimapinnoista. Muualta pienet osat ennen kuin irrotat ne pidurinaameista (4) (5). Anna maalit kuivua kunnolla ennen kuin jatkat kokoontumaa. Lékkää jokinhan siirrokseen erikseen irr ja upota lämpimään veteen n. 20 sekunniksi. Irrota kuvio paperin merkitystä kohdasta samalla painomalla impureja kuvion kuitaa puolesta vasten.

## **Read before you start!**

**RUS:** Внимание: Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдайте последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и пинцет-нож для зачистки деталей (2); резиновая лента, klejкая лента и зажимы для сушки белла для приклей-мания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и первоначальные картички лучше прилипали. Перед приклейиванием проверить, подходит ли детали; клей наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхности склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую перевороту картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

**PL:** UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: noż oraz pilnik do usunięcia zadziórów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamerki do bieleszy dla przytrzymywania sklejonych elementów (3). Wymyśl plastykowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przymocowalność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejaniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia-nia. Małe elementy pomalać jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farba dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibuła.

TR: DÝKKAT: Model yapýmýnýn yapýlmadan önce açýklamalarý dikkatice okuyunuz. Modelde kullanýlan her parçaya bir numara verilirmitir(1). Montaj yapýmýnýn sýrasýna dikkat ediniz. Gerekli el aletleri: Parçalý baþýlý bulunduklarý çýreveden çýkarmak için maket býçýðý ve kapaklarýný almak için eðeð(2). Yapýþýrý sürdükten sonra parçalarýnýn yapýþmasý Ýn bir arada tutmaya yaranan paket lastiði, selo týp ve çamýþýr mandalyð(3). Boyanýn ve çýkartmalarýn dahâ iyi yapýþmasý ve kalyçý olmasý için plastik parçalarý deðerlenir suna temizleþip odada kurumaya býraþýnýz. Yapýþýrýlcý sýrmeden önce parçalarýnýn kalyçýý olarak birbirlerine tan uyan uymadýýýný kontrol ediniz, yapýþýrýlcý yüzeyde bora kalyanýþý ve krom varsa temizleyiniz. Yapýþýkýn idareli kullanýñýz. Küçük parçalarý baþýlý bulunduklarý çýreveden çýkartmadan önce boyayýn(4) & (5). Boya iiceye kurulduktan sonra montaj devam ediniz. Her çýkartmayý önce kabýdy ile birlikte kesiniz ve ýýk suda 20 saniye batırın. Çýkartmayý model üzerinde yapýþýrýcaýýnýn yüzeye koynuz, üzerinden kurutma týp ile hafifçe bastýrýken çýkartmány alýntıdaðý kabýdy yavapça çekiniz.

**CZ: POZOR:** Před sestavením montážního návodu důkladně pročist. Každý dil je očíslovan (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění skruzů na dílech (2); průzvýpa, pánska, lepicí pánska a kolíčky na prádlo pro přidržování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyučit v roztočku jemného pracího prostředku a nechat vyschnout na vzdachu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného nátěru a obtisku. Před nalepením zkонтrolujte, zdali díly lícuj; lepidlo nanášejte úsporně. Chrómá i barva na lepených plášťoch odstranit. Malé díly natři před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobrozejně proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obtisku jednotlivě vyrázit a ponorit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí střídacího papíru.

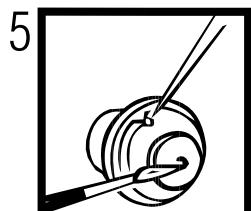
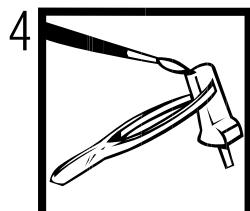
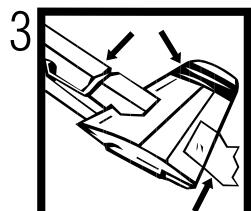
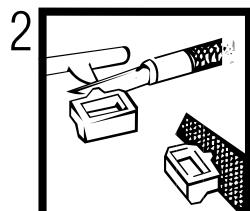
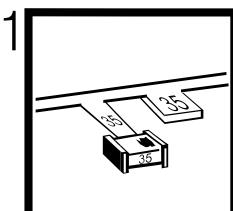
H: FIGYELEM! Az összeszerelés előtt az építési útmutatóval alaposan át kell olvasni. minden alkatrész számmal látható el (1). A szerelési leírásban minden ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és rezszel az alkatrések sorjának hosszúsága (2); gumi szalag, ragasztószál és ruhacsipesz az összegaszott alkatrések megtartásához (3). A műanyag alkatrések lágy mosószeres oldatban kell tisztítani a levegőn kell megszáritani, hogy a festék bevonásra és a panniszobák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrések összehessenek-e; a rágcsálószámvonalat takarékosan kell felhordani. A krómöt és festéket a ragasztási felületekről el kell távolítani. A keretbe illesztendő alkatréseket a keretből törtenő eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékeket hagyni kell jól összegarányt, az összeszerelést csak ezután szabadsablon. minden matrica-motivumot egysével kell kiírnáni és kb. 20 másodpercre meleg vízhez kell áztatni. A motivumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatóspapírra felvenni.

**SLO OPOZORILO:** Pred pričetkom sestavljanja preberi navodila za Euporabo. Vsak del je označen z številko (1), (2) ali (3). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po točkah. Potrebno orodje: nožek in pilica zaločevanje delov (1), elastična, lepljiv trak in ključice za perilo za držanje zlepiljenih delov (3). Plastične dele očistite z blagim praškom in posuši da se sloji barve in nalepkbe boljše primejo. Pred lepljenjem obvezno preveri, če se deli pravilno prilegajo. Previdno nanesi lepilo. Iz površin, na katere nanesi lepilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjše deli pobrav preden iz odstranis iz okvirja (4)(5). Barva naj se dobro posuši preden nadaljujši s sestavljanjem. Vsako nalepko izreži iz potopu v toplo vodo (cca. 30 sekund), izdetrstvi in nagni, ne loči in ne odstrani zlepiljenega mesta in natiči v plastično vrečko.

SK: POZOR: Pred začiatom stavby si pozorne prešudjujte stavebný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dbajte na poradie montážnych krokov. Potrebné nástroje: Nôž aepilin na oddeľenie dielov zhrámcáka a ich začistenie (2), gumicky do vlasov, lepiacia páska štípeč na ráidlo, pre pridržiavanie jednotlivých lepených dielov (3), kliešťa na odstránenie výslabsonou roztoku čistiaceho prostriedku (apónantu) aefnechat uschnutú na vzdahu za účelom lepšej prípravy lepidla, farieb aefnéialepiek. Pred lepením skontrolovať, či elyje liečujú. Lepidlo nanášať usporne. Chŕom aefarbu na lepených miestach opatrne odstrániť. Male diele naefarbiť ešte pred ich odobratím zhrámcáka (4). Farbu nechac dobré zaschnuť, až potom pokračovať vlezostavovaní. Každú nálepku vystruňt jednotivo aefponoriť do vlniež vody približne na 20 sekúnd. Nálepku na prislušnom mieste modelu presunúť zlepšnosního papiera aefmierne ju pritlačiť kEpovrchu nosným papierom.

RO: ATENTIE! CITITI INSTRUCTIUNILE CU ATENTIE INAINTE DE ASAMBLARE. FIEcare componentă este numerotată. Asamblați în ordinea indicată pe schema. Piezele se desprind de pe rama cu un cutter. Bavarile se înlatura cu o pilă fină. Curatați piezele care se imbină de grăsimi, urmărind oprirea curatarii cu o soluție de detergent. Vopsiți piezele mici înainte de desprinderărea de pe rama. LASAȚI VOPSEAUA SA SE USUCE BINE SI NUMAI APoi CONTINUATI ASAMBLAREA. TAIATI FIEcare transfer individual si îmersați în apă caldă cca 20 SEC. TRANSFERATI IN POZITIA DORITA APOI LĂPAȘAȚI CLO HARTIE FOLOSIȚI UNIMA ADEVĂRATĂ SIVOPSĂ REVELVET.

**ВГ: ВНИМАНИЕ!** Следвайте указаната схема. всяка част е номерирана. Слизай та последователността на етапите на слъбването ето. Необходим инструмент: нож и пила за отстраниване или и зпилване на отдените части; гумена лента, лейкопласт и цинки за пране за да задържате засло съединените части след запалването им. Пластмасови те елементи да се почистват в лек разтвор от вода и перилен препарат, да се изпякнат и да се оставят да изсъхнат, за да се постигне по-добро сплаване на боята или ваденката. Нанесете боята върху малките части преди да ги от делите с шаблонта. Оставете боята да изсъхне преди да продължите със слъбването. Преди наясне на лепилото изстъркте боята от повърхностите за слепване. Преди запалване проверете дали чистите пасват идеално. Нанесете малко лепило. Изрежете по отделно всяка една ваденка и я попотене в топла вода за около 20 секунди. Отлепете ваденка та от указаното място на хартията и я попийте леко с понивателната хартия.



## Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.  
**Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.**  
 Sírvanse tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.  
**Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.**  
 Huomioida seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokoamisvaiheissa.  
**Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstrinnene som følger.**  
 Proszę zwrócić uwagę na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych  
**Daha sonraki montaj basamaklarında kullanıacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.**  
 Kerjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyük figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.  
**Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfases worden gebruikt.**  
 Por favor, preste atención aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.  
**Observera: Nedanstående pictogram används i de följande arbetsmomenten.**  
 Laag vennigt marke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggefaser.  
**Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.**  
 Поракод ће праћате да користите ове симболе, то општа хрипомојујући отијеком ће бити употребљен.  
**Dajeje prosim na dale uvedené symboly, ktoré sa používajú v následujúcich konštrukčných stupňoch.**  
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen

Soak and apply decals

Mouiller et appliquer les décalcomanies

Transfer in water even later weken en aanbrengen

Remojar y aplicar las calcomanías

Pôr de molho em água e aplicar ou decalque

Immergér in acqua ed applicare decalcomanie

Blot och fäst dekaler

Kostuta siirtokuvia vedessä ja aseta paikalleen

Fukt motivet i varmt vann og før det over på modellen

Dyppe bildet i vann og sett det på

Підготовлюючи картинку намочить і нанести

Zmijękczyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić

Βουτήξτε τη χαλκούνα στο νερό και τοποθετείστε την

Çıkartmayı suda yumusatın ve koynun

Obtisk namociti ve vodě a umistit

a matricát vízben beáztatni és felhelyezni

Preslikati potopiti v vodo in zatem nanašati



Kleben

Glue

Coller

Lijmen

Engomar

Colar

Incollare

Limmas

Limaa

Limes

Lim

Клеить

Przykleić

κόλλατια

Yapıştırma

Lepení

ragasztani

Lepiti



Nicht kleben

Don't glue

Ne pas coller

Niet lijmen

No engomar

Não colar

Non incollare

Limmas ej

Älä liimaa

Skal IKKE limes

Ikke lim

Не kleisty

Nie przyklejać

μη κόλλατέ

Yapıştmayın

Nelepít

nem szabad ragasztani

Ne lepiti



Wahlweise

Optional

Facultatif

Naar keuze

No engomar

Alternado

Facoltativo

Valfritt

Vaihtoehtoisesti

Valgfritt

Valgfritt

На выбор

Do wyboru

εναλλακτικά

Seçmeli

Volitelné

tetszs szerint

način izbire



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen

Repeat same procedure on opposite side

Opérer de la même façon sur l'autre face

Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant

Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto

Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto

Stessa procedura sul lato opposto

Upprepa proceduren på motsatta sidan

Toista sama toimenpide kuten vierisellä sivulla

Det samme arbejde gentages på den modsatte side

Gjenta prosedyren på siden tvers overfor

Повторять таку ж операцію на противоположній стороні

Taki sam przebieg czynności powtarzać na stronie przeciwniej

επαναλαβέτε την ίδια διαδικασία στην απένωντι πλευρά

Aynı işlemi karşı tarafında tekrarlayın

Stejný postup zapakovat na protilehlé straně

ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni

Isti postopek ponoviti na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile

Illustration of assembled parts

Figure représentant les pièces assemblées

Afbeelding van samengevoegde onderdelen

Ilustración de piezas ensambladas

Figura representando peças encaixadas

Illustrazione delle parti assemblate

Bilden visar därmed hoppata

Kuva yhteenlittiytyistä osista

Ilustrasjonen viser de sammensatte delene

Illustrasjon, sammensatte deler

Изображение смонтированных частей

Rysunek złożonych części

απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων

Birlesilen parçaların şekli

Zobrazení sestavených částí

összeállított alkatrészek alakja

Slika slopljenega dela



Mit einem Messer abtrennen

Detach with knife

Détacher au couteau

Met een mesje afsnijden

Separarlo con un cuchillo

Separar utilizando uma faca

Staccare col coltello

Skär loss med kniv

Irrotá veitselfällä

Afdækkels med en kniv

Skjær av med en kniv

Отделить ножом

Odciąć nożem

διαχωρίστε με ένα μαχαίρι

Bir bıçak ile kesin

Oddélt pomoci nože

kés segítségével leválasztani

Oddeliti z nožem



Klebeband

Adhesive tape

Dévidoir de ruban adhésif

Plakband

Cinta adhesiva

Fita adesiva

Nastro adesivo

Tejp

Teippi

Tape

Клейкая лента

Taśma klejąca

κολλητική ταινία

Yapıştırma bandı

Lepici páska

ragaszszalag

Traka z leplilom

## Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

**D:** Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

**GB:** Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

**F:** Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

**NL:** Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

**E:** Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

**I:** Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

**P:** Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

**S:** Beata bifogad sakerhetstext och håll den i beredskap.

**FIN:** Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.

**DK:** Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

**N:** Ha altid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.

**RUS:** Соблюдайте прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

**PL:** Stosować się do załączonej karty bezpieczenstwa i mieć ją stale do wglądu.

**GR:** Προσέβατε τις συνημμένες υποδείξεις ασφάλειας και φυλάτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διάθεσή σας.

**TR:** Ekteki güvenlik talimatlarını dikkatle okup, bakabileceginiz bir sekilde muafaza ediniz.

**CZ:** Dbejte na priložený bezpečnostní text a měte jej připravený na dosah.

**H:** A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen!

**SL:** Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hrانite na vsem dostopnem mestu.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributoreure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

**This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.**

**This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston House, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.**

**For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.**

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids. Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, munir de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois.

Les pièces de recharge utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service suivante: REVELL GmbH & Co.KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

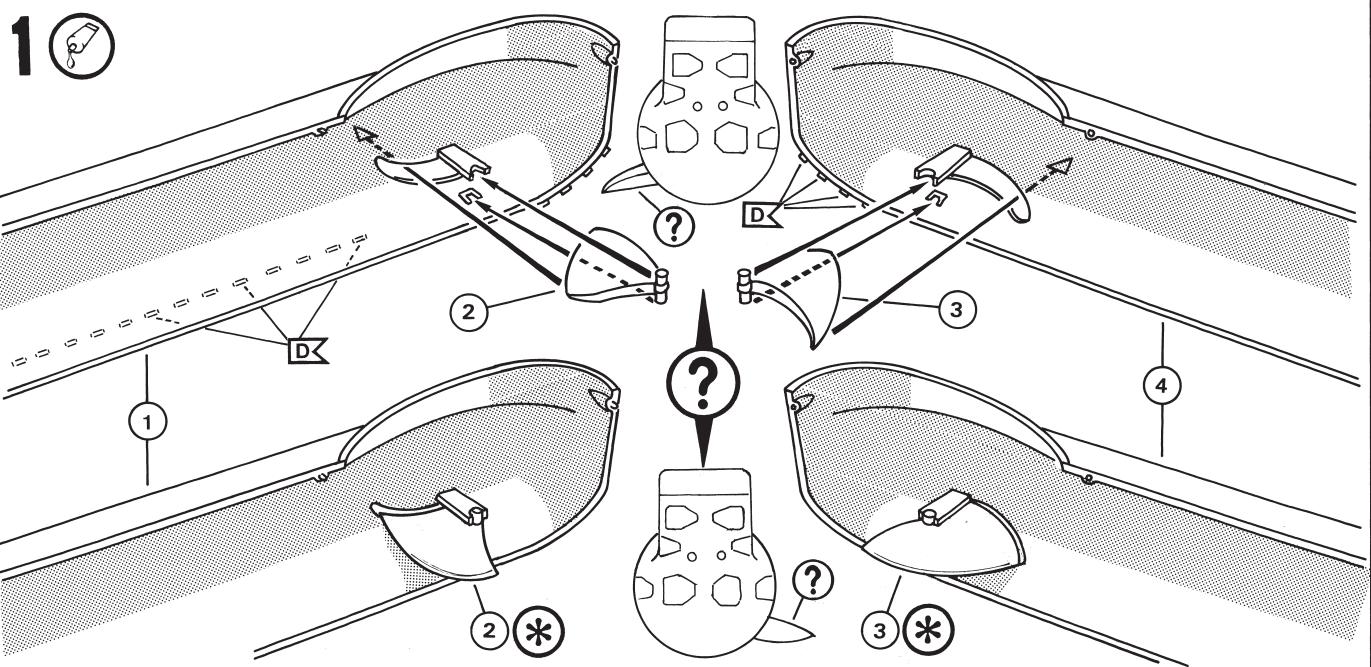
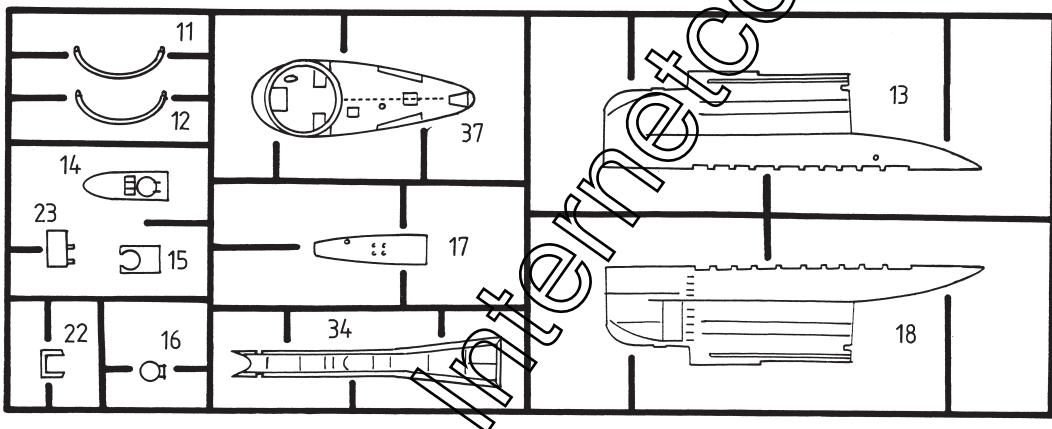
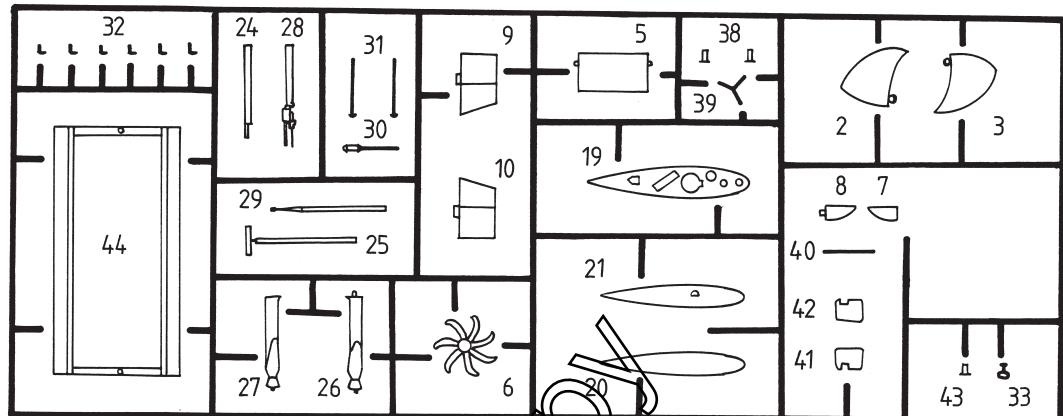
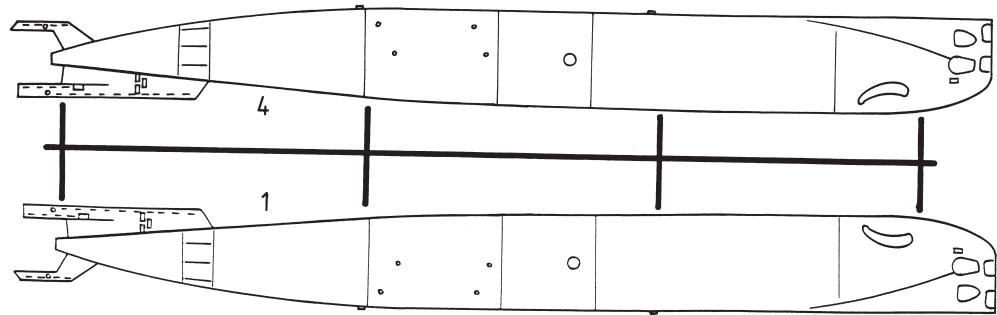
Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

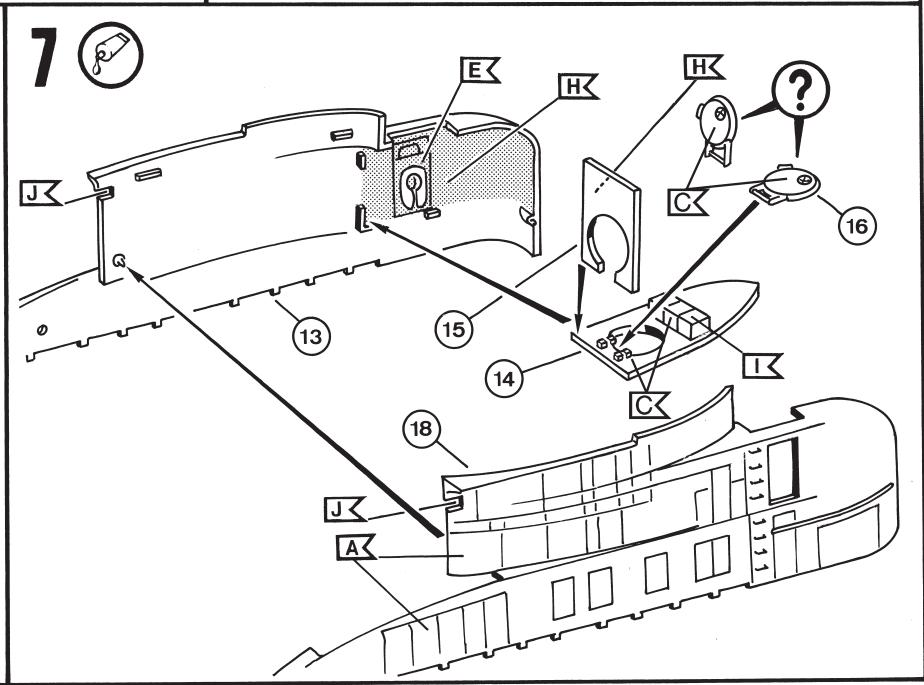
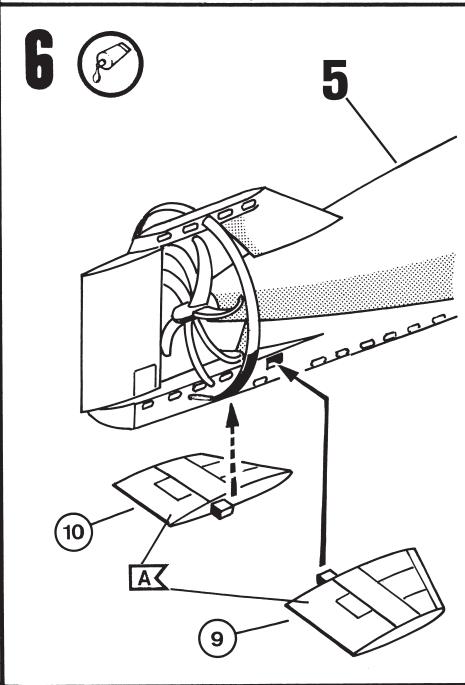
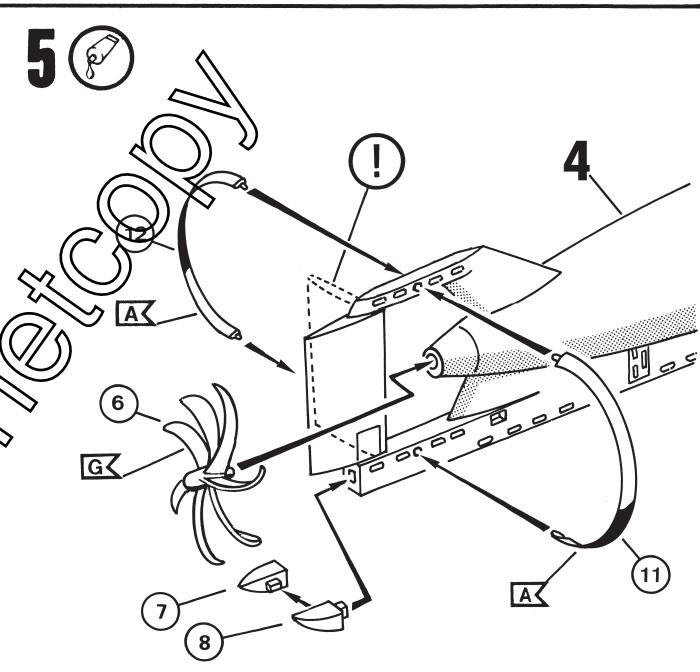
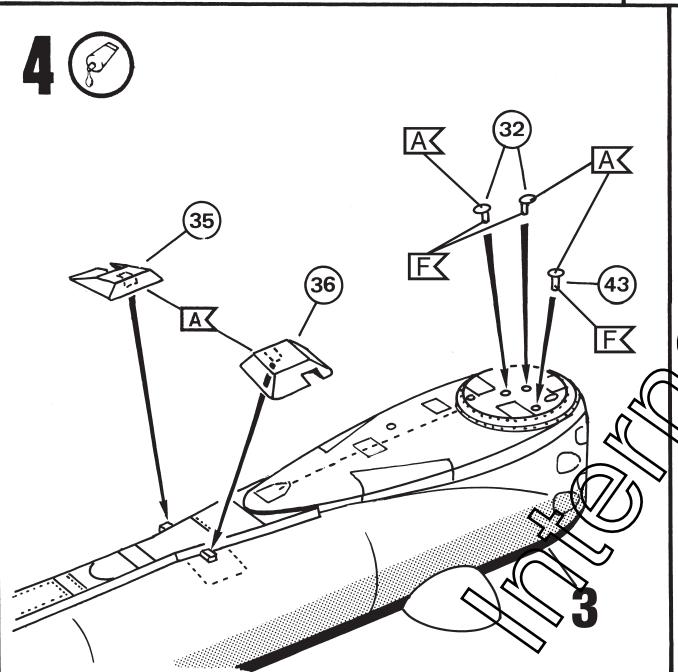
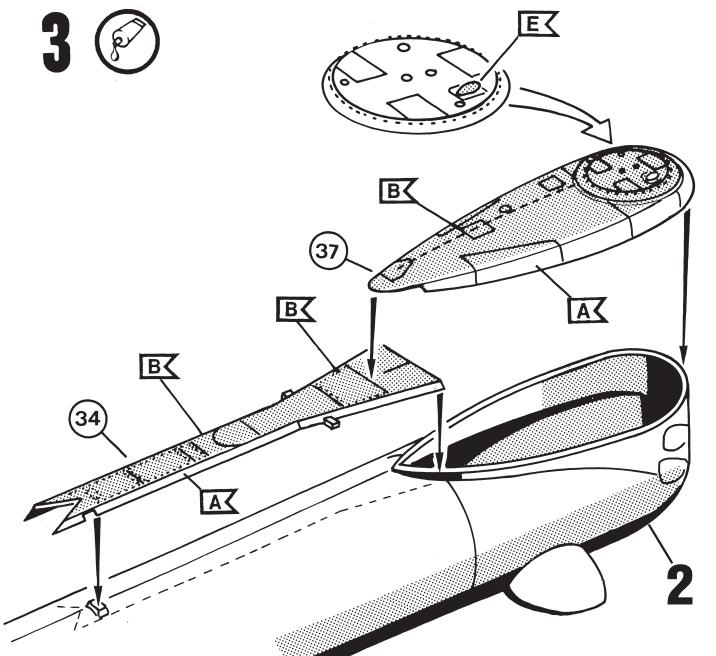
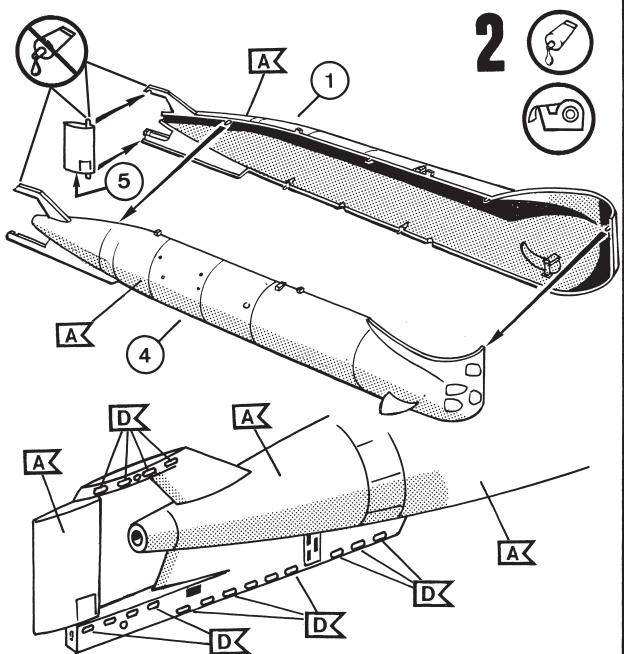
Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannië.

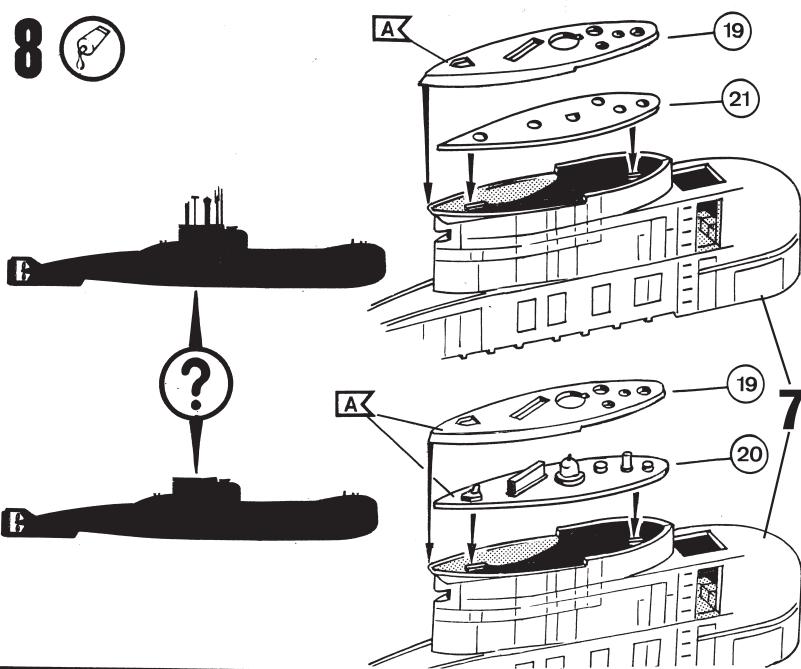
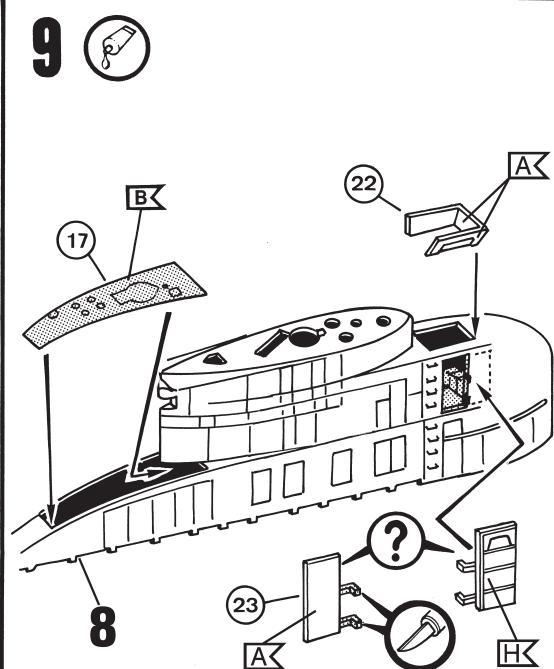
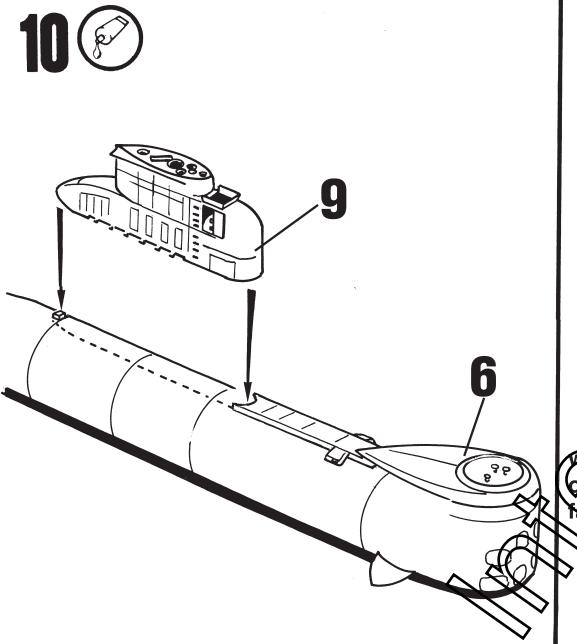
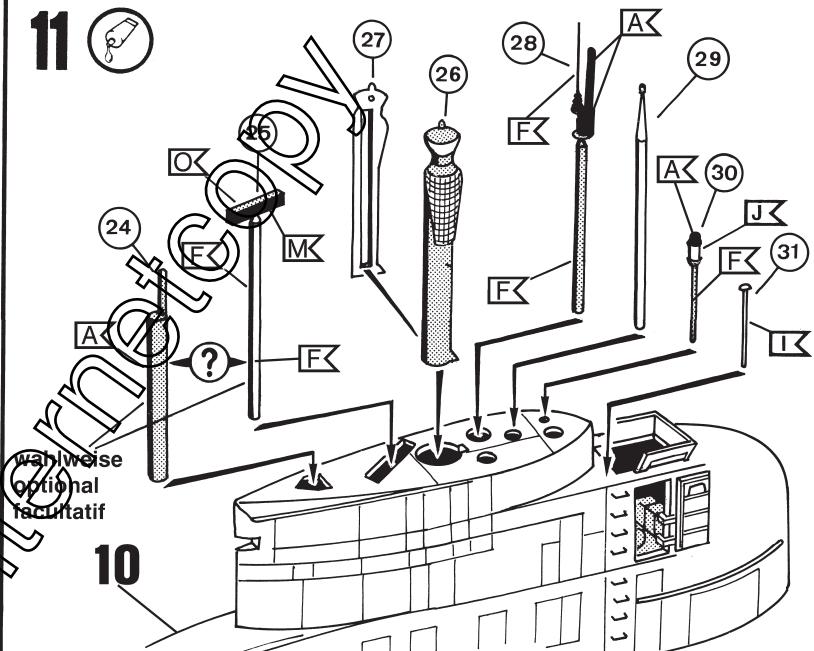
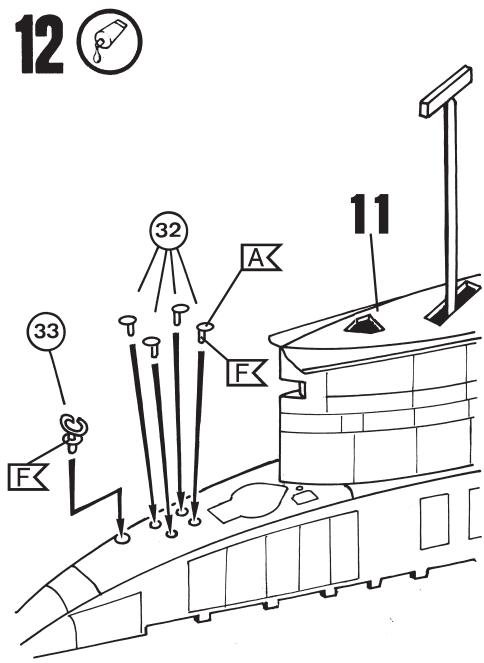
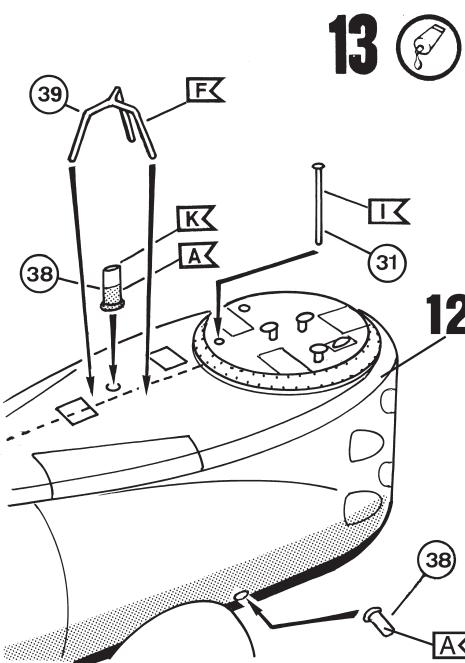
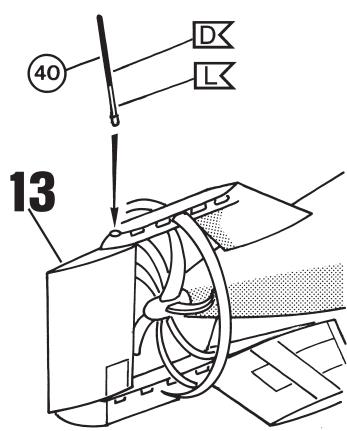
Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

## Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger	Nödvändige färger Необходимые краски	Patrzne kolory Απαιτούμενα χρώματα	Gerekli renkler Потребные краски	Szükséges színek. Potrebne barvy				
<b>50 %</b>  <b>50 %</b>		<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>		<b>E</b>	<b>F</b>					
lederbraun, matt 84 leather brown, matt brun cuir, mat lederbraun, mat marron cuero, mate castanho couro, fosco marrone cuoio, opaco läderbrun, matt nahkaruskea, himmeä läderbrun, mat läderbrun, matt коричневая кожа, матовый brunatny jak skóra, matowy кафэ ёэрматоç, мат deri kahverengi, mat коžené hnedá, matná bőrbarna, matt koža rjava, mat	+ staubgrau, matt 77 dust grey, matt gris poussiére, mat stofgris, mat ceniciente, mate cinzento de pô, fosco grigio sabbia, opaco color carpo armato, opaco damigrå, matt pansangry, matt panssarinharmaa, himmeä kampyonigrå, matt pansergrå, matt серый пыльный, матовый szary kurz, matowy хръмъ сконцъ, мат toz grisi, mat prachově šedá, matná páncéloszürke, matt oklopno siva, mat	panzergrau, matt 78 tank grey, matt gris blindé, mat pantsergris, mat ceniciente, mate cinzento militar, fosco color carpo armato, opaco damigrå, matt pansangry, matt panssarinharmaa, himmeä kampyonigrå, matt pansergrå, matt серый танк, матовый szary czołg., matowy український, мат panzer gris, mat páncélové šedá, matná páncéloszürke, matt oklopno siva, mat	anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat antraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasiitti, himmeä koksgrå, matt antrasitt, matt серый антрацит, матовый antracyt, matowy сів'ярокі, мат antrasit, mat antracit, matná antrasitt, matt tamno siva, mat	weiß, matt 5 white, matt blanc, mat vit, mat blanco, mate branco, fosco bianco, opaco vit, matt valkoinen, himmeä hvít, matt белый, матовый biały, matowy λευκό, ματ beypaz, mat bilá, matná fehér, matt bela, mat	orange, glänzend 30 orange, gloss orange, brillant oranje, glansend naranja, brillante laranja, brillante arancione, lucente orange, metallic oranssi, kiiltävä orange, skinnende orange, blank оранжевый, блестящий romarańczowy, błyszczący портокалі, ყვაილერბ portakal, parlak oranžová, lesklá narancsszínű, fényes pomorandžast, bleskajoca	aluminium, metallic 99 aluminium, metallic aluminium, métallique aluminio, metálico alumínio, metálico alluminio, metallico aluminum, metallic алюминий, металлик aluminiiv, metallik алюминий, металлик aluminiiv, metallik алюминий, металлик aluminiiv, metallik алюминий, металлик aluminiiv, metallik						
<b>50 %</b>  <b>50 %</b>		<b>H</b>	<b>I</b>	<b>J</b>	<b>K</b>	<b>L</b>	<b>M</b>					
messing, metallic 92 brass, metallic laiton, métallique messing, metallic latón, metalizado látao, metálico ottone, metallico mässing, metallic messinkı, metallikito messing, metallak messing, metallic латунный, металлик mosiądz, metaliczny օքսիջնու, մետալիկ pirinc, metalik mosazná, metaliza sárgaréz, metáll mesing, metalik	+ silber, metallic 90 silver, metallic argent, métallique zilver, metallic plata, metalizado prata, metálico argento, metallico silver, metallic silver, metallikito olv, metallak серебристый, металлик сребро, металичны օպում, մետալոկ кофэ ёэрматоç, мат deri kahverengi, mat 	lederbraun, matt 84 leather brown, matt brun cuir, mat lederbraun, mat marron cuero, mate castanho couro, fosco marrone cuoio, opaco läderbrun, matt nahkaruskea, himmeä läderbrun, mat läderbrun, matt коричневая кожа, матовый brunatny jak skóra, matowy кафэ ёэрматоç, мат deri kahverengi, mat коžené hnedá, matná bőrbarna, matt koža rjava, mat	ocker, matt 88 ochre brown, matt ocre, mat oker, mat ocre, mate ocre, fosco ocra, opaco ockra, matt okra (keltamulta), himmeä oker, mat oker, matt окра, матовый ochre, matowy хръмъ, мат koyu kavunçi, mat okrové žlutá, matná oker, matt oker, mat	silber, metallic 90 silver, metallic argent, métallique zilver, metallic plata, metalizado prata, metálico argento, metallico silver, metallic silver, metallikito olv, metallak серебристый, металлик сребро, металичны օպում, մետալոկ շўмъ, металик стільбна, метализа 	blau, matt 56 blue, matt bleu, mat blauw, mat azul, mate azul, fosco blu, opaco blå, matt sininen, himmeä blå, mat blå, matt синий, матовый niebieski, matowy յլէսէկ, մատ mavi, mat modrá, matná kék, matt plava, mat	weiß, matt 5 white, matt blanc, mat vit, mat azul, mate azul, fosco blu, opaco blå, matt sininen, himmeä blå, mat blå, matt синий, матовый niebieski, matowy յլէսէկ, մատ mavi, mat modrá, matná kék, matt plava, mat	karminrot, matt 36 carmin red, matt rouge carmin, mat karmijnrood, mat carmin, mate vermelho carmim, fosco rosso carminio, opaco karminröd, matt karmininpunainen, himmeä karminrod, mat karminrod, matt красный кармин, матовый karminowy, matowy коккіно ծірпі, мат lai rengi, mat krbově červená, matná kárminpiros, matt šímkina rdeča, mat	grüngrau, matt 67 greenish grey, matt gris vert, mat groengris, mat gris verdoso, mate cinzento verde, fosco grigio verde, opaco gröngrå, matt vitréinharmaa, himmeä gröngrå, mat gröngrå, matt серо-зеленый, матовый zielono szary, matowy укропово, мат yeşil grisi, mat zeleno šedá, matná zöldesszürke, matt zeleno siva, mat	blau, matt 56 blue, matt bleu, mat blauw, mat azul, mate azul, fosco blu, opaco blå, matt sininen, himmeä blå, mat blå, matt синий, матовый niebieski, matowy յլէսէկ, մատ mavi, mat modrá, matná kék, matt plava, mat	weiß, matt 45 off white, matt oneill, mat aeroflow, mat acuflite, mate oliva claro, fosco olive chiaro, opaco lysoliv, matt lys oliven, matt светло-оливковый, матовый jasnpoolwk., matowy սուխոչ չափ, мат açık zeytiny, mat světleolivová, matná világos olív, matt	blau, matt 56 blue, matt bleu, mat blauw, mat azul, mate azul, fosco prata, metálico branco, opaco blå, matt sininen, himmeä blå, mat blå, matt 	
<b>90 %</b>  <b>10 %</b>		<b>O</b>										



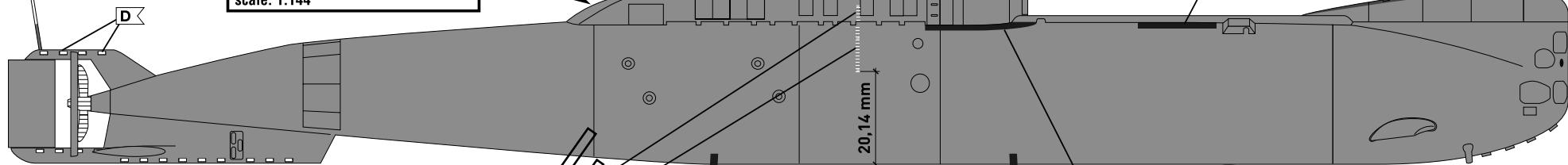
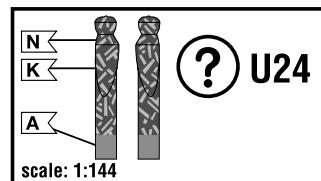
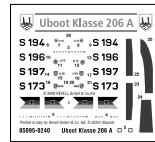


**8****9****10****11****12****13****14**

15 ?



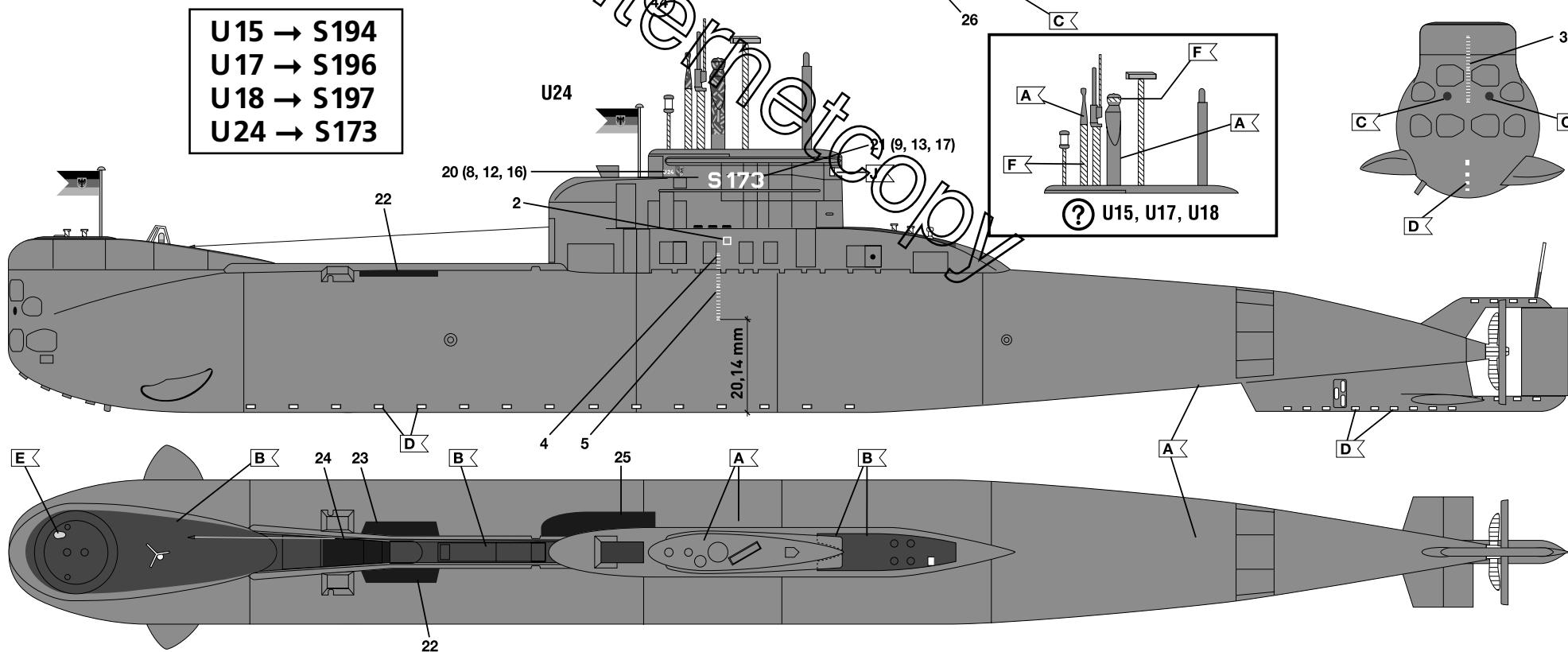
U-Boote Klasse 206 A, 1. Ubootgeschwader,  
Eckernförde, 2005-2008



Schwarzen Faden benutzen  
Use black thread  
Employer le fil noir  
Gebruik zwarte draad  
Utilizar hilo color negro  
Хрипшотоеіст түү кафта маўроу  
Kahverengi siyah iplik kullanın  
Použít černé vlákno  
 barna fekete fonatalt kell használni  
Uporabljati črni nit

Nicht enthalten  
Not included  
Non fourni  
Behoert niet tot de levering  
No incluido  
Non compresi  
Não incluído  
Ikke medsendt  
Ingår ej

Ikke inkludert  
Eivát sisällä  
Δεν συμπεριλαμβάνεται  
Не содержится  
Nem tartalmazza  
Nie zawiiera  
İçerisinde bulunmamaktadır  
Není obsaženo



U15 → S194  
U17 → S196  
U18 → S197  
U24 → S173

